

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Office du Baccalauréat, des Équivalences et des Examens et Concours du Supérieur (OBEECS) Etablissement Public à caractère Administratif Année : 2022	SUJET D'ARABE SERIE :A4(LV1) Coefficient : 3 Durée 3 Heures
--	--

النص

المطار

هَذَا مَطَارُ الدَّارِ النَّيْضَاءِ فِي الجَزَائِرِ. نَذِيرٌ وَرَيْنَبٌ فِي سَطْحِ المَطَارِ يَنْظُرَانِ إِلَى الطَّائِرَاتِ. إِنَّ إِحْدَى الطَّائِرَاتِ وَصَلَتْ مِنْ تُونِسَ مُنْذُ قَلِيلٍ. وَبَدَأَ المُسَافِرُونَ يَنْزِلُونَ. عَلَى السُّلْمِ وَلَدٌ يَحْمِلُ فِي يَدِهِ مِخْفَظَةً. هُوَ مُحَمَّدٌ، ابْنُ عَمِّ نَذِيرٍ وَرَيْنَبِ. يَنْزِلُ مُحَمَّدٌ وَيَقِفُ مَعَ المُسَافِرِينَ الأَخْرِينَ قُرْبَ الطَّائِرَةِ. ثُمَّ يَذْهَبُ بِهِمْ أَحَدُ مُسْتَخْدَمِي المَطَارِ إِلَى القَاعَةِ. فِي هَذِهِ القَاعَةِ شُرْطِيَّانِ يَنْظُرَانِ فِي جَوَازَاتِ السَّفَرِ. يَنْظُرُ أَحَدُهُمَا فِي جَوَازِ مُحَمَّدٍ ثُمَّ يَجْعَلُ عَلَيْهِ طَابِعًا. وَبَعْدَ قَلِيلٍ يَجِدُ مُحَمَّدٌ حَقِيْبَتَيْهِ فَيَحْمِلُهُمَا وَيَذْهَبُ بِهِمَا إِلَى المَخْرَجِ. عِنْدَ المَخْرَجِ يَقِفُ أَمَامَ أَحَدِ الجُمْرِكِيِّينَ فَيَأْمُرُهُ الجُمْرِكِيُّ بِفَتْحِ إِحْدَى حَقِيْبَتَيْهِ: يَنْظُرُ فِي الحَقِيْبَةِ وَفِي المِخْفَظَةِ ثُمَّ يَسْمَحُ لَهُ بِالخُرُوجِ.

الأسئلة:

a) Compréhension du texte : (5pts)

الفهم :

- 1 - مَا هُوَ هَذَا المَطَارُ ؟
- 2 - أَيْنَ رَيْنَبٌ وَنَذِيرٌ ؟
- 3 - مَاذَا يَفْعَلُ هَذَانِ الشَّرْطِيَّانِ ؟
- 4 - أَيْنَ يَقِفُ المُسَافِرُونَ؟ ثُمَّ إِلَى أَيْنَ يَذْهَبُونَ؟
- 5 - مَاذَا يَجْعَلُ أَحَدُهُمَا عَلَى جَوَازِ مُحَمَّدٍ؟

Grammaire : (6pts)

القواعد :

b) Mettre au pluriel les phrases suivantes :

- يَنْزِلُ الْوَلَدُ وَيَقِفُ مَعَ الْمَسَافِرِينَ .

. تَنْظُرُ الْبِنْتُ إِلَى الطَّائِرَةِ .

Conjugaison : (3pts)

c) الصرف :

Conjuguer le verbe (سَافَرَ) à l'accompli et à l'inaccompli de l'indicatif avec les pronoms personnels suivants :

- أَنْتَ - هُمَا - أَنْتُمَا - نَحْنُ - هُنَّ - هِيَ .

Traduction : (6pts)

3 - الترجمة :

d) Traduire les phrases suivantes en Français :

. هَذَا مَطَارُ الدَّارِ الْبَيْضَاءِ فِي الْجَزَائِرِ .

- عَلَى السُّلْمِ وَلَدٌ يَحْمِلُ فِي يَدِهِ مِحْفَظَةً .

- فِي هَذِهِ الْقَاعَةِ شُرْطِيَّانِ يَنْظُرَانِ فِي جَوَازَاتِ السَّفَرِ .

e) Traduire en arabe les phrases suivantes :

- Un des avions arriva de Tunis.

- Peu après Mohamed reçoit ses deux valises .

- Les douaniers contrôlent les bagages .